



Assemblée générale

Distr. générale
13 octobre 2003
Français
Original: espagnol

Cinquante-huitième session

Point 14 de l'ordre du jour

Rapport de l'Agence internationale de l'énergie atomique

Lettre datée du 8 octobre 2003, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent de Cuba auprès de l'Organisation des Nations Unies

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint une note d'information concernant la signature de l'Accord de garanties intégrales avec l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) et du Protocole additionnel audit accord par la République de Cuba, le 18 septembre 2003.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document officiel de l'Assemblée générale, au titre du point 14 de l'ordre du jour.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent de Cuba
auprès de l'Organisation des Nations Unies
(Signé) Bruno Rodríguez **Parrilla**



**Annexe à la lettre datée du 8 octobre 2003, adressée
au Secrétaire général par le Représentant permanent de Cuba
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Cuba signe son Accord de garanties intégrales avec l'Agence
internationale de l'énergie atomique ainsi que le Protocole
additionnel audit accord**

La République de Cuba a signé, le 18 septembre 2003, l'Accord sur les garanties intégrales avec l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), montrant ainsi qu'elle est décidée à s'acquitter sans tarder de toutes les obligations qui sont les siennes en tant qu'État partie au Traité sur la non-prolifération nucléaire et au Traité visant l'interdiction des armes nucléaires en Amérique latine et dans les Caraïbes (Traité de Tlatelolco).

À la même date, Cuba a également signé le Protocole additionnel audit accord, réaffirmant par là sa volonté de continuer à renforcer sa coopération avec l'AIEA en vue d'encourager l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire aux fins du développement socioéconomique du pays.

Les deux instruments ont été signés à Vienne par le Vice-Ministre de la science, de la technologie et de l'environnement de Cuba, Wenceslao Carrera, et par le Directeur général de l'AIEA, Mohamed El Baradei.
